

2020 - Questionnaire on the implementation of the Protocol to Eliminate Illicit Trade in Tobacco Products by its Parties

A. ORIGIN OF THE REPORT

Name of contracting Party:

Iraq

Information on national contact responsible for preparation of the report:

Title

Dr

Family name

AL-BAYATI

First name

WASEEM

Full name of institution

IRAQI MINISTRY OF HEALTH/ PUBLIC HEALTH DIRECTORATE

Mailing address

Mailing address 1 Baghdad/ Karkh CITY

Mailing address 2 Baghdad/ Haifa Street

Post code

Post box 14007

City Bahdad

Country

Iraq

E-mail

waseemhealth@yahoo.com

Alternative email address

waseemhealth2020@gmail.com

Telephone number

009647901478934

Fax number

Signature of government official submitting the report:

Title

Dr

Family name

SAHIB

First name

ABBAS

Full name of institution

IRAQI MINISTRY OF HEALTH/ PUBLIC HEALTH DIRECTORATE

Mailing address

Mailing address 1 Baghdad/ karkh district

Mailing address 2 Baghdad/ Karkh CITY

Post code

Post box

City Baghdad

Country

Iraq

E-mail

abbasjabbar1967@yahoo.com

Alternative email address

waseemhealth2020@gmail.com

Telephone number

009647810668952

Fax number

Web page

www.phd.iq

Period of reporting:

	Month	Year
Start date (SQ001)	May (5)	2018 (4)
End date (SQ002)	April (4)	2020 (6)

PART I: B. INTRODUCTION

ARTICLE 2 - RELATION BETWEEN THIS PROTOCOL AND OTHER AGREEMENTS AND LEGAL INSTRUMENTS

Please list any bilateral or multilateral agreements you entered into on issues relevant or additional to the Protocol, as mentioned in Article 2 of the WHO FCTC.

N / A

حسب علمنا لحد الآن لا توجد اتفاقات ثنائية أو متعددة الأطراف سبق وتم أبرامها فيما يتعلق بالفضايا ذات الصلة بالبروتوكول

PART II: C. GENERAL OBLIGATIONS

ARTICLE 5 - PROTECTION OF PERSONAL DATA

What measure have you taken, in particular in the past two years, to ensure the protection of personal data of individuals, regardless of nationality or residence, when implementing this Protocol?

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة أو إجراء مناسب أو مسؤوليات محددة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية

PART III: D. SUPPLY CHAIN CONTROL

ARTICLE 6 – LICENCE, EQUIVALENT APPROVAL OR CONTROL SYSTEM

Do you have a licensing system in place for any of the following activities:

Manufacture of tobacco products?

Yes ✓

Manufacture of manufacturing equipment?

Yes ✓

Import of tobacco products?

Yes ✓

Export of tobacco products?

Yes ✓

Import of manufacturing equipment?

Yes ✓

Export of manufacturing equipment?

Yes ✓

Do you require a license for any natural or legal person engaged in:

Retailing of tobacco products

No ✗

Growing of tobacco, except for traditional small-scale growers, farmers and producers

Yes ✓

Transporting commercial quantities of tobacco products or manufacturing equipment

Yes ✓

Wholesaling, brokering, warehousing or distribution of tobacco and tobacco products or manufacturing equipment

Yes ✓

Which competent authority/ies, if any, have been established or designated with regard to licensing?

وزارة التجارة
وزارة المالية/ الهيئة العامة للكمارك
غرفة تجارة بغداد

Does the competent authority have the prerogative to issue, renew, suspend, revoke and/or cancel licences for:

the manufacture of tobacco products?

Yes ✓

the import of tobacco products?

Yes ✓

the export of tobacco products?

Yes ✓

the manufacture of manufacturing equipment?

Yes ✓

the import of manufacturing equipment?

Yes ✓

the export of manufacturing equipment?

Yes ✓

Is the applicant for a license required to provide proof of any of the following?

When the applicant is a natural person

Its identity, including full name?

Yes ✓

Its tradename?

Yes ✓

Its business registration number (if any)?

Yes ✓

Applicable tax registration numbers (if any)?

Yes ✓

When the applicant is a legal person

Its full legal name?

Yes ✓

Its tradename?

Yes ✓

Its business registration number?

Yes ✓

Date and place of incorporation?

Yes ✓

Location of corporate headquarters and principal place of business

Yes ✓

Applicable tax registration numbers?

Yes ✓

Copies of articles of incorporation or equivalent documents?

Yes ✓

Its corporate affiliates

Yes ✓

Names of its directors and of any designated legal representatives

Yes ✓

Does the application for the licence requires the applicant to specify any of the following information?

precise business location of the manufacturing unit, warehouse location and production capacity of the business run by the applicant?

Yes ✓

product description?

Yes ✓

name of the product?

Yes ✓

registered trade mark (if any)?

Yes ✓

design?

Yes ✓

brand?

Yes ✓

model or make and serial number of the manufacturing equipment?

Yes ✓

description of where manufacturing equipment will be installed and used?

Yes ✓

documentation or a declaration regarding any criminal records?

Yes ✓

complete identification of the bank accounts intended to be used in the relevant transactions and other relevant payment details?

Yes ✓

a description of the intended use and intended market of sale of the tobacco products?

Yes ✓

How often, if at any time, are licence fees monitored and collected?

يتم تجديد أو تجميد الرخص سنويا

What measures, if any, are taken to prevent, detect and investigate any irregular or fraudulent practices in the operation of the licensing system?

سحب الترخيص

ضبط وأتلاف أو إعادة تصدير منتجات التبغ الغير مطابقة للمواصفات القياسية

How often, if at any time, are periodic review, renewal, inspection and audit of licences being undertaken? (please provide details)

يتم تجديد الرخص سنويا

Are all licenced natural or legal persons obliged to inform, in advance, the competent authority of any change of location of their business or any significant change in information relevant to the activities as licenced?

Yes ✓

Are all licenced natural or legal persons obliged to inform the competent authority, for appropriate action, of any acquisition or disposal of manufacturing equipment?

Yes ✓

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 6 (Licence, equivalent approval or control system) in the past two years or since submission of your last report.

تقوم الهيئة العامة للكمارك والهيئة العامة للضرائب والهيئة العامة للمنافذ الحدودية باتخاذ الإجراءات الأصولية المناسبة بحق الأشخاص الذين يحملون رخصة بالحصول على معدات صنع ، وليس بالتخلص من أي من معدات الصنع

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D2. ARTICLE 7 - DUE DILIGENCE

Is it a requirement to conduct due diligence before the commencement of a business relationship for all natural and legal persons:

engaged in the supply chain of tobacco?

Yes ✓

engaged in the supply chain of tobacco products?

Yes ✓

Is it a requirement to conduct due diligence during the course of a business relationship for all natural and legal persons?

engaged in the supply chain of tobacco?

Yes ✓

engaged in the supply chain of tobacco products?

Yes ✓

Is it a requirement for actors in the supply chain of tobacco and tobacco products to conduct due diligence with regards to customer identification?

Yes ✓

As part of due diligence of the supply chain, for the purpose of customer identification, do you require documentation or a declaration regarding any criminal records required for customer identification?

Yes ✓

As part of due diligence of the supply chain, for the purpose of customer identification, do you require identification of the bank accounts intended to be used in transactions?

Yes ✓

Have any legal or natural persons been “blocked” as customers within your jurisdiction?

Yes ✓

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 7 (Due diligence) in the past two years or since submission of your last report.

تقوم وزارة التجارة وغرفة تجارة بغداد بتجميد أي شخص مخالف للقانون والتعليمات النافذة

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D3. ARTICLE 8 - TRACKING AND TRACING

Has a tracking and tracing system been established in your jurisdiction (also in relation to Article 15.2.b of the WHO FCTC)?

Yes ✓

Is it a requirement that unique, secure and non-removable identification markings (“unique identification markings”), such as codes or stamps, are affixed to or form part of:

All unit packets of cigarettes

Yes ✓

All unit packages of cigarettes

Yes ✓

Any outside packaging of cigarettes

Yes ✓

All unit packets of other tobacco products

Yes ✓

All unit packages of other tobacco products

Yes ✓

Any outside packaging of other tobacco products

Yes ✓

Is the following information available in your jurisdiction, either directly or accessible by means of link?

Date of manufacture

Yes ✓

Location of manufacture

Yes ✓

Manufacturing facility

Yes ✓

Machine used to manufacture tobacco products

No ✗

Production shift or time of manufacture

Yes ✓

Information (name, invoice, order and payment records) on the first customer who is not affiliated with the manufacture

No ✗

The intended market of retail sale

Yes ✓

Product description

Yes ✓

Any warehousing and shipping

No ✗

The identity of any subsequent purchaser

No ✗

Shipment details (intended shipment route, the shipment date, shipment destination, point of departure and consignee)

No ✗

How is this information specified under D33 recorded in your country?

تسجل هذه المعلومات لدى الهيئة العامة للجمارك والهيئة العامة للضرائب

Is the recorded information accessible to the global information sharing focal point through a secure electronic interface?

No ✗

In which way have you ensured that any of the obligations assigned to your government are not delegated to or performed by the tobacco industry?

من خلال رصد بعض المخالفات الجسيمة في مجال عدم وضع العلامات التحذيرية عن مخاطر منتجات التبغ على صحة الفرد والمجتمع ومن خلال عدم توضيح عن مكونات منتجات التبغ ومخالفتها للمواصفات القياسية العراقية وتهريبها عن توضيح تحديد منافذ دخول المنتجات الى العراق بطرق أصولية أو تهريب تلك المنتجات بطرق غير مشروعة

Which percentage of the costs associated with the government's obligations concerning the tracking and tracing regime, has the tobacco industry been required to bear?

44%

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 8 (Tracking and tracing) in the past two years or since submission of your last report.

تقوم الهيئة العامة للجمارك والهيئة العامة للمنافذ الحدودية والهيئة العامة للضرائب بطلب شهادة منشأ واقتفاء الأثر من الأشخاص المستوردين لمنتجات التبغ

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D4. ARTICLE 9 - RECORD-KEEPING

Do you require maintenance of complete and accurate records of all relevant transactions, for all natural and legal persons engaged in the supply chain of:

Tobacco?

Yes ✓

Tobacco products?

Yes ✓

Manufacturing equipment?

Yes ✓

What information do you require persons licenced in accordance with Article 6 of the Protocol to provide to the competent authorities?:

شهادة المنشأ
جهة الصنع
تاريخ الإنتاج
بلد المستورد
وجبة الصنع

In your country, are tobacco products and manufacturing equipment sold or manufactured for export, or subject to duty-suspended movement in transit or transshipment on the territory?

No ✘

What kind of measures have you adopted (legislative, executive, administrative or other measures) for record-keeping?

N/A

Have you established a system for sharing with other Parties details contained in all records kept in accordance with Article 9?

No ✘

Do you cooperate with other Parties and with competent international organizations in progressively sharing and developing improved systems for record-keeping?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 9 (Record keeping) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لم يتم اتخاذ تدابير واضحة أو أي إجراء مناسب خلال العامين الماضيين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D5. ARTICLE 10 - SECURITY AND PREVENTATIVE MEASURES

What kind of measures are in place in your jurisdiction to prevent diversion of tobacco products into illicit trade channels?

تقوم الهيئة العامة للكمارك والهيئة العامة للمنافذ الحدودية بضبط شحنات منتجات التبغ المخالفة للقانون والتعليمات والمواصفات القياسية أو المهربة بطرق غير مشروعة

Do you have sanctions in place when licensees do not adhere to the provisions of article 10?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 10 (Security and preventive measures) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير أمنية ووقائية تم أحرارها خلال السنتين الماضيتين للحيلولة دون تحويل منتجات التبغ إلى قنوات الاتجار غير المشروع

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D6. ARTICLE 11 - SALE BY INTERNET, TELECOMMUNICATION OR ANY OTHER EVOLVING TECHNOLOGY

Does the Protocol apply to all sales through internet, telecommunication or any other evolving technology?

No ✘

Have you banned sales of tobacco products through internet, telecommunication or any other evolving technology?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 11 (Sales by Internet, telecommunication or any other evolving technology) in the past two years or since submission of your last report.

تقوم وزارة الاتصالات برصد المخالفات في الترويج لمنتجات التبغ عبر مواقع الأنترنت وحجب المواقع الإلكترونية التي تروج لهذه المنتجات

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D7. ARTICLE 12 - FREE ZONES AND INTERNATIONAL TRANSIT

Do you have authorizations to conduct controls in free zones, by use of all relevant measures as provided in the Protocol?

No ✘

Do you prohibit the intermingling of tobacco products with non-tobacco products in a single container or any other such similar transportation unit at the time of removal from free zones?

No ✘

Do you control transit or transshipment of tobacco products and/or manufacturing equipment?

Yes ✔

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 12 (Free zones and international transit) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لم يتم اتخاذ تدابير واضحة المعالم أي إجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات لجهات محددة خلال العاميين الماضيين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

D8. ARTICLE 13 - DUTY FREE SALES

Do you allow duty-free sales in your jurisdiction?

No ✘

Do you implement effective measures to subject any duty-free sales to all relevant provisions of this Protocol?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 13 (Duty free sales) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير أو تقدم محرز للمبيعات المعفاة من الرسوم الجمركية على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

PART IV: E. OFFENCES (Articles 14-19 of the Protocol)

ARTICLE 14: UNLAWFUL CONDUCT INCLUDING CRIMINAL OFFENCES

Please note that information requested in this section might be of confidential nature and might only be made accessible to Parties to the Protocol only, upon their request, unless otherwise stated by the transmitting Party.

In accordance with the Protocol, does the following constitute an unlawful conduct in your country's domestic laws?

	Tobacco	Tobacco Products	Manufacturing equipment
E11a. Illicit manufacturing, wholesaling, brokering, selling, transporting, distributing, storing, shipping, importing or exporting of:	1	1	
E11b. Tax evasion for tobacco products for:	1	1	
E11c. Smuggling or attempted smuggling of:	1	1	
E11d. Falsification of markings for:	1	1	
E11e. Counterfeiting of :	1	1	

In accordance with the Protocol, does the following constitute an unlawful conduct in your country's domestic law?

concealment of tobacco products?

Yes ✓

intermingling of tobacco products with non-tobacco products in contravention of Article 12.2 (*Free Zones and international transit*) of the Protocol?

Yes ✓

illicit trade of tobacco products through the Internet or other technology-based modes of sale?

Yes ✓

acting against good faith in relation to the supply chain of tobacco products?

Yes ✓

obstructing any public officer or an authorized officer in the performance of duties relating to the prevention, deterrence, detection, investigation or elimination of illicit trade in tobacco, tobacco products or manufacturing equipment?

Yes ✓

fraud?

Yes ✓

money laundering?

Yes ✓

Does any of the above activities constitute criminal offences in your jurisdiction?

No ✘

Please attach the relevant legislation concerning the establishment of unlawful conduct in your country.

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 14 (Unlawful conduct including criminal offences) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة أو إجراء مناسب أو مسؤوليات محددة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

E2. ARTICLE 15: LIABILITY OF LEGAL PERSONS

Has the liability of legal persons been established for the unlawful conduct (including criminal offences) under Article 14 of the Protocol?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 15 (Liability of legal persons) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة وإجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

E3. ARTICLE 16: PROSECUTIONS AND SANCTIONS

Is it ensured that persons held liable for the unlawful conduct (including criminal offences) under Article 14 are subjected to effective, proportionate and dissuasive criminal or non-criminal sanctions, including monetary sanctions?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 16 (Prosecutions and sanctions) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

E4. ARTICLE 17: SEIZURE PAYMENTS

Have you adopted legislative and / or other measures to levy an amount proportionate to lost taxes and duties from the producer, manufacturer, distributor, importer or exporter of seized tobacco, tobacco products and /or manufacturing equipment?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 17 (Seizure payments) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية

E5. ARTICLE 18: DISPOSAL OR DESTRUCTION

Please provide information on the quantity of confiscated tobacco, tobacco products and manufacturing equipment that was destroyed (e.g, product, unit, quantity, by year and destruction method), if available.

tobacco products: as following

1. cigarettes, 500 packs (each packs contain 500 small packets, each small packet contain 20 cigarettes)
2. Muassal tobacco which is used in waterpipe smoking, 200 packs

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 18 (Disposal or destruction) in the past two years or since submission of your last report.

نعم ، تقوم الهيئة العامة للجمارك بصورة دورية بأتلاف أو التخلص من منتجات التبغ المخالفة للمواصفات القياسية أو منتهية الصلاحية أو المستوردة بطرق غير مشروعة

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية

E6. ARTICLE 19: SPECIAL INVESTIGATIVE TECHNIQUES

Do you allow the use of controlled delivery and other special investigative techniques to effectively combat illicit trade in tobacco, tobacco products or manufacturing equipment?

No ✘

Have you concluded any bilateral or multilateral agreement or arrangement for the use of techniques mentioned above when investigating the criminal offences established in accordance with Article 14 of the Protocol?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 19 (Special investigative techniques) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية

PART V: F. INTERNATIONAL COOPERATION

ARTICLE 20 – GENERAL INFORMATION SHARING

Article 20.1(a) SEIZURES OF ILLICIT...

	Quantity seized	Value of seizures Please specify currency (e.g. in USD or local currency)	Description of seized product	Date and place of manu- fac- ture	Taxes evaded (in USD or lo- cal currency; please, specify)
F11b. ...smoking tobacco products	السجائر 500 كارتون كبير (يحتوي الكارتون الواحد على 500 علبة صغيرة وتحتوي العلبة الواحدة على 20 سيجارة)		سجائر	2018- 2019	
F11d. ...waterpipe tobacco products	التبغ المعسل 200 كارتون		معسل	2018- 2019	

Please provide examples of some of your seizures, if available.

نعم ، تقوم الهيئة العامة للجمارك بصورة دورية بأتلاف أو التخلص من منتجات التبغ المخالفة للمواصفات القياسية أو منتهية الصلاحية أو المستوردة بطرق غير مشروعة

Article 20.1(b) TOBACCO TRADE-RELATED MATTERS...

	Import (please specify unit)	Export (please specify unit)	Transit (please specify unit)	Taxes paid (in USD or local currency; please, specify)	Duty free sales (in USD or local currency; please, specify)	Quantity or value of domestic production (please specify unit)
F12a. ...tobacco (raw)	طن 10709.256 لعام 2019					
F12b. ...smoking tobacco products	السكائر 625214 كارتون الكلي لعام 2018 والسكائر 781364 كارتون لعام 2019					

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 20 (General information sharing) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

F2. ARTICLE 21 – ENFORCEMENT INFORMATION SHARING

Have you exchanged enforcement information with another Party on your own initiative or on their request?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 21 (Enforcement information sharing) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

الحاجة الى المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية والدولية وصياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

F3. ARTICLE 22 – INFORMATION SHARING: CONFIDENTIALITY AND PROTECTION OF INFORMATION

Have you designated competent national authority or authorities to which data referred to in Articles 20, 21 and 24 of the Protocol are supplied?

Yes ✓

If yes, please provide the name and contact details of such competent national authority or authorities.

ت الأسم العنوان الوظيفي مكان العمل البريد الإلكتروني رقم الموبايل

1 009647700381055 محمد شعير حمزة عميد وزارة الداخلية/ وكالة الوزارة لشؤون الاستخبارات والتحقيقات الاتحادية

2 009647901494261 صلاح جاسم زبون معاون مدير وزارة المالية/الهيئة العامة للكمارك salahalsudane@gmail.com

009647901494261

3 009647822126610 أيمن فريق مصلح كيميائي الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية Ayman_fareek@yahoo.com

009647822126610

4 009647735221940 محمد خضير حمد مدير حسابات وزارة التجارة/ الشركة العامة للمعارض

5 009647901478934 وسيم كيلان شاكرا طبيب أختصاص أقدام وزارة الصحة/ دائرة الصحة العامة waseemhealth@yahoo.com

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 22 (Information sharing: General Obligations) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق

لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

F4. ARTICLE 23 - ASSISTANCE AND COOPERATION:

Have you provided financial or technical assistance (be it through unilateral, bilateral, multilateral agreements, and/or through international and regional organizations) in any of the following areas:

F41a. Information gathering	No
F41b. Law enforcement	No
F41c. Tracking and tracing	No
F41d. Information management	No
F41e. Protection of personal data	No
F41f. Interdiction	No
F41g. Electronic surveillance	No
F41h. Forensic analysis	No
F41i. Mutual legal assistance	No
F41j. Extradition	No

Have you received financial or technical assistance (be it through unilateral, bilateral, multilateral agreements, and/or through international and regional organizations) in any of the following areas:

F42a. Information gathering	No
F42b. Law enforcement	No
F42c. Tracking and tracing	No
F42d. Information management	No
F42e. Protection of personal data	No
F42f. Interdiction	No
F42g. Electronic surveillance	No
F42h. Forensic analysis	No
F42i. Mutual legal assistance	No
F42j. Extradition	No

Have you developed or conducted research on identifying the exact geographical origin of seized tobacco and tobacco products?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 23 (Assistance and cooperation: training technical assistance and cooperation in scientific, technical and technological matters) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة أو إجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية

F5. ARTICLE 24 – ASSISTANCE AND COOPERATION: INVESTIGATION AND PROSECUTION

Have you entered in multilateral, regional or bilateral arrangements for the purpose of the advancement of investigation and prosecution of offences in accordance to Article 24 of the Protocol?

No ✘

Have you cooperated and exchanged relevant information?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 24 (Assistance and cooperation: investigation and prosecution of offences) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة أو إجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية

F6. ARTICLE 26 - JURISDICTION

Have you adopted measures to establish your jurisdiction over the criminal offences in accordance with Article 14 of the Protocol?

Yes ✔

If so, please provide details, as appropriate.

فصل العقوبات حسب المواد (12 و13) من قانون مكافحة التدخين رقم 19 لسنة 2012 تتضمن العقوبات الجزائية والغرامات المتعلقة بتهريب منتجات التبغ

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 26 (Jurisdiction) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة أو إجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية

F7. ARTICLE 27 – LAW ENFORCEMENT COOPERATION

Have you established mechanisms for effective domestic cooperation, including between customs, police and other law enforcement agencies, for the benefit of information sharing and law enforcement?

Yes ✓

If yes, please provide examples of such domestic cooperation.

تعاون بين وزارة المالية / الهيئة العامة للجمارك ووزارة الداخلية في رصد ومتابعة المخالفات واتخاذ الإجراءات اللازمة بحق المخالفين

Have you established mechanisms for cooperation with other Parties for the benefit of information sharing and law enforcement?

No ✗

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 27 (Law enforcement cooperation) in the past two years or since submission of your last report.

هناك تعاون وتنسيق على نطاق محدود بين الجهات الحكومية المحلية المعنية في مجال تنفيذ القانون لكن بحاجة الى تقوية هذا التعاون

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الاليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

F8. ARTICLE 28 – ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MUTUELLE

Have you entered into a procedure of mutual administrative assistance with another Party on the basis of the Protocol?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 28 (Mutual administrative assistance) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الاليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول

F9. ARTICLE 29 – MUTUAL LEGAL ASSISTANCE

Have you entered into mutual legal assistance procedures with another Party on the basis of the Protocol?

No ✘

Have you designated a central authority for the purpose of mutual legal assistance?

Yes ✓

If so, please provide details.

ت الاسم العنوان الوظيفي مكان العمل البريد الإلكتروني رقم الموبايل

1 009647700381055 محمد شعير حمزة عميد وزارة الداخلية/ وكالة الوزارة لشؤون الاستخبارات والتحقيقات الاتحادية

2 009647901494261 صلاح جاسم زبون معاون مدير وزارة المالية/ الهيئة العامة للكمارك

009647901494261

3 009647822126610 أيمن فريق مصلح كيميائي الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية

009647822126610

4 009647735221940 محمد خضير حمد مدير حسابات وزارة التجارة/ الشركة العامة للمعارض

5 009647901478934 وسيم كيلان شاعر طبيب أختصاص أقدم وزارة الصحة/ دائرة الصحة العامة waseemhealth@yahoo.com

Please provide a brief description of the progress made in implementing Article 29 (Mutual legal assistance) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول وصياغة المبادئ التوجيهية

F10. ARTICLE 30 – EXTRADITION and ARTICLE 31 – MEASURES TO ENSURE EXTRADITION

Have you utilized the Protocol for the purposes of extradition?

No ✘

Please provide a brief description of the progress made in implementing Articles 30 (Extradition) and 31 (Measures to ensure extradition) in the past two years or since submission of your last report.

حسب علمي لا توجد تدابير واضحة واجراء مناسب أو تحديد مسؤوليات واضحة على مدى السنتين الماضيتين

If you have any other relevant information pertaining to but not covered in this section, please provide details in the space below.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول وصياغة مبادئه التوجيهية

PART VI: G. PRIORITIES AND COMMENTS

What are the priorities for implementation of the Protocol in your jurisdiction?

ضرورة تنظيم محتويات منتجات التبغ وتنظيم الكشف عن منتجات التبغ ومصدر صناعته ومناقش أسئيراد صياغة الآليات والأساليب القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول تعزيز القدرات اللازمة لاختبار منتجات التبغ ووضع المواصفات القياسية لمنتجات التبغ تقوية التعاون الدولي بين الدول الاطراف في بروتوكول القضاء على الأتجار غير المشروع لمنتجات التبغ

In relation to Article 36 of the Protocol, do you finance your national activities, in accordance with your national plans, priorities and programmes?

No ✘

Have you identified any specific gaps between the resources available and the needs assessed for implementing the Protocol?

No ✘

What, if any, are the constraints or barriers, other than lack of resources, you have encountered in implementing the Protocol?

عدم وجود مبادئ توجيهية لتنفيذ البروتوكول ونقص الخبرات وتبادل المعلومات الدولي

If any of the actions reported in this instrument were only taken at subnational level, please give further information here.

المزيد من التعاون والتنسيق والتدريب بين الجهات المعنية المحلية وتبادل الخبرات الدولية وتبادل المعلومات وصياغة الآليات المناسبة القابلة للتطبيق لتنفيذ البروتوكول ومبادئه التوجيهية

Please provide any other relevant information not covered elsewhere that you consider important.

- تبادل الخبرات والتجارب في تنفيذ الضرائب على منتجات التبغ
 - نقترح التركيز على موضوع القضاء على الأتجار غير المشروع لمنتجات التبغ في سياق الطوارئ-
 - ضرورة اعتماد الطرق التحليلية الكيميائية للمركبات العضوية لمنتجات التبغ
 - تعزيز القدرات اللازمة لأختبار منتجات التبغ ووضع المواصفات القياسية لمنتجات التبغ
 - صياغة السياسات والآليات والأساليب المناسبة القابلة للتطبيق للبروتوكول
 - صياغة المبادئ التوجيهية من قبل أمانة البروتوكول القابلة للتطبيق
- تقوية التعاون الدولي بين الدول الاطراف في بروتوكول القضاء على الأتجار غير المشروع لمنتجات التبغ في رفع قدرات وتطوير مهارات العاملين في مجال مكافحة التبغ
- التوسع في الدراسة والبحوث العلمية والرصد وتبادل المعلومات في سياق تقوية التعاون والتواصل في الميدان العملي التقني بين الدول الاطراف في بروتوكول القضاء على الأتجار غير المشروع لمنتجات التبغ

Please provide any suggestions for further development and revision of this reporting instrument.

توسيع قاعدة المعارف الحالية والناشئة المتعلقة التدابير الحد من التسبب في الأتجار غير المشروع لمنتجات التبغ وإيجاد السبل والطرق الكفيلة لتقوية التعاون بين الدول الاطراف في بروتوكول القضاء على الأتجار غير المشروع لمنتجات التبغ